



筑紫

Vol. 89



Fukuoka International Exchange Foundation

< Edição e publicação >

Fundação Internacional de Intercâmbio de Fukuoka

Secretária-geral Yukiko KAMORI

< Data de emissão > Setembro, 2019

< Endereço > 8F ACROS Fukuoka, 1-1-1 Tenjin, Chuo-ku, Fukuoka-shi

Publicamos as últimas informações das atividades de imigração da Fundação Internacional de Intercâmbio de Fukuoka.

### Delegação de congratulações participa da cerimônia de comemoração do 120º aniversário da chegada de imigrantes japoneses na Bolívia

Em 17 de julho foi realizada a cerimônia de celebração e recepção para a comemoração de 120º aniversário da chegada de imigrantes japoneses na cidade de Santa Cruz. A Sua Alteza, Princesa Imperial Mako, juntamente com os funcionários do governo japonês e boliviano, além de organizações afiliadas japonesas, participaram da cerimônia de comemoração. Da Prefeitura de Fukuoka, uma delegação liderada pelo governador Ogawa compareceu. Esta foi a primeira visita do governador Ogawa à Bolívia. Na recepção, o Governador Ogawa, em seu discurso de felicitações, mostrou seus respeitos afirmando "Aguardo com expectativa que todos na sociedade de descendentes de japoneses, que têm seus locais de moradia diversos e na Bolívia, se tornem a ponte para o desenvolvimento do relacionamento entre o Japão e a Bolívia" aos imigrantes e descendentes que superaram muitos obstáculos e contribuíram para o desenvolvimento da Bolívia. Nesta visita, houve um intercâmbio com o Kenjinkai boliviano e também um tour no local de emigração de San Juan, onde muitos nativos de Fukuoka moraram.



【Aeroporto de Santa Cruz Viru Viru】



【Comemoração】



【Discussão no local de emigração de San Juan】

### As crianças de Kenjinkais estrangeiros visitaram Fukuoka e experimentaram a história e a cultura da prefeitura de origem

Em julho de 2019, 19 crianças e 12 líderes de 12 Kenjinkai de 9 países chegaram à Província de Fukuoka. Este projeto tem como objetivo convidar crianças e líderes de diferentes Kenjinkai para aprofundar sua compreensão acerca de Fukuoka e criá-los como líderes para que participem das trocas entre diferentes países e Fukuoka / Japão. Pela 12ª vez deste projeto, os participantes aprofundaram sua compreensão de suas raízes no Japão e na província de Fukuoka, experimentando a cultura japonesa e trocando opiniões com crianças da mesma geração.

#### ■ 5 de julho (FRI) - 16 (TER) 2019

- (1) Interação com colegas: escola primária de Mainosato, escola primária de Ayamegaoka, alunos do ensino fundamental da cidade de Munakata.
- (2) Visita às atrações de Fukuoka: Santuário de Dazaifu Tenmangu, Centro de Prevenção de Desastres, Torre de Fukuoka, Centro de Artesanato Tradicional Yame, Castelo de Kokura e outros.
- (3) Explorando as raízes: casa de família com parentes, conhecidos, Kazokukai e casa de família voluntária.
- (4) Experimentando a cultura japonesa: nagashi somen, artesanato de bambu, atividades de preparar Umegae-mochi.

#### 【Participantes de 2019】

Kenjin-kai	Criança	Líder
Brasil	4	1
Zai- Bolívia	2	1
Peru	2	1
Nanka	2	1
Vancouver	2	1
Paraguai	1	1
Argentina	1	1
México	1	1
Colômbia	1	1
Havaí	1	1
Seattle/Tacoma	1	1
Toronto	1	1
Total	19	12



Intercâmbio na escola primária (Yamaoka e Mainosato)

#### ~Comentários dos participantes~



Santuário de Dazaifu



• A crianças japonesas da escola primária eram muito educados e fofos. Eu fui à escola e joguei brincadeiras japonesas com as crianças. Se eu pudesse, gostaria de voltar à Fukuoka.

**Kawakami Sophie Manami (Nanka)**

• Eu me apaixonei por Fukuoka. Fico feliz por ter aprendido a cultura japonesa em Fukuoka. As comidas, jogos e amigos foram todos ótimos!

**Morita Saki (Boliva)**

• Foi muito divertido. Eu aprendi muitas coisas importantes.

**Momiy Nakama Akio Andres Alejandro (Peru)**



Castelo de Kokura



Visita ao Centro de Intercâmbio Internacional de Fukuoka

• A visita à escola primária foi uma experiência única que provavelmente não irei vivenciar novamente. Eu consegui fazer meu próprio uchiwa(leque) e fiquei muito feliz com isso, me senti uma verdadeira artesã e foi muito divertido.

**Hirano Koga Rafaela (Brasil)**